

No. 6662

**UNITED STATES OF AMERICA
and
CAMEROON**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
Peace Corps Program. Yaounde, 23 July and 10 Sep-
tember 1962**

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 24 April 1963.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
CAMEROUN**

**Échange de notes constituant un accord relatif au pro-
gramme du Peace Corps. Yaoundé, 23 juillet et 10 sep-
tembre 1962**

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 24 avril 1963.

No. 6662. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND CAMEROON RELATING TO THE PEACE CORPS PROGRAM. YAOUNDE, 23 JULY AND 10 SEPTEMBER 1962

N° 6662. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET LE CAMEROUN RELATIF AU PROGRAMME DU PEACE CORPS. YAOUNDÉ, 23 JUILLET ET 10 SEPTEMBRE 1962

I

The American Chargé d'Affaires ad interim to the Cameroonian Minister of Foreign Affairs

Le Chargé d'Affaires par intérim des États-Unis d'Amérique au Ministre des affaires étrangères du Cameroun

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Yaounde, July 23, 1962

No. 15

Excellency :

I have the honor to refer to recent conversations between representatives of our two Governments and to propose the following understandings with respect to the men and women of the United States of America who volunteer to serve in the Peace Corps and who, at the request of your Government, would live and work for periods of time in the Federal Republic of Cameroon.

1. The Government of the United States will furnish such Peace Corps Volunteers as may be requested by the Government of the Federal Republic of Cameroon and approved by the Government of the United States to perform mutually agreed tasks in the Federal Republic of Cameroon. The Volunteers will work under the immediate supervision of governmental or private organizations in the Federal Republic of Cameroon designated by our two Governments. The Government of the United States will provide training to enable the Volunteers to perform more effectively their agreed tasks.

2. The Government of the Federal Republic of Cameroon will accord equitable treatment to the Volunteers and their property ; afford them full aid and protection, including treatment no less favorable than that accorded generally to nationals of the United States residing in the Federal Republic of Cameroon ; and fully inform, consult and cooperate with representatives of the Government of the United States with respect to all matters concerning them. The Government of the Federal Republic of Cameroon will exempt

¹ Came into force on 10 September 1962 by the exchange of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 10 septembre 1962 par l'échange desdites notes.

the Volunteers from all taxes on payments which they receive to defray their living costs and on income from sources outside the Federal Republic of Cameroon, from all customs duties or other charges on their personal property introduced into the Federal Republic of Cameroon for their own use at or about the time of their arrival, and from all other taxes or other charges (including immigration fees) except license fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services.

3. The Government of the United States will provide the Volunteers with such limited amounts of equipment and supplies as our two Governments may agree are needed to enable the Volunteers to perform their tasks effectively. The Government of the Federal Republic of Cameroon will exempt from all taxes, customs duties and other charges, all equipment and supplies introduced into or acquired in the Federal Republic of Cameroon by the Government of the United States, or any contractor financed by it, for use hereunder.

4. To enable the Government of the United States to discharge its responsibilities under this agreement, the Government of the Federal Republic of Cameroon will receive a representative of the Peace Corps and such staff of the representative and such personnel of United States private organizations performing functions hereunder under contract with the Government of the United States as are acceptable to the Government of the Federal Republic of Cameroon. The Government of the Federal Republic of Cameroon will exempt such persons from all taxes on income derived from their Peace Corps work or sources outside the Federal Republic of Cameroon, and from all other taxes or other charges (including immigration fees) except license fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services. The Government of the Federal Republic of Cameroon will accord the Peace Corps Representative and his staff the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into the Federal Republic of Cameroon for their own use as is accorded personnel of comparable rank or grade of the Embassy of the United States. The Government of the Federal Republic of Cameroon will accord personnel of United States private organizations under contract with the Government of the United States the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into the Federal Republic of Cameroon for their own use as is accorded Volunteers hereunder.

5. The Government of the Federal Republic of Cameroon will exempt from investment and deposit requirements and currency controls all funds introduced into the Federal Republic of Cameroon for use hereunder by the Government of the United States or contractors financed by it. Such funds shall be convertible into currency of the Federal Republic of Cameroon at the highest rate which is not unlawful in the Federal Republic of Cameroon.

6. Appropriate representatives of our two Governments may make from time to time such arrangements with respect to Peace Corps Volunteers and Peace Corps programs in the Federal Republic of Cameroon as appear necessary or desirable for the purpose of implementing this agreement. The undertakings of each Government herein are subject to the availability of funds and to the applicable laws of that Government.

I have the further honor to propose that, if these understandings are acceptable to your Government, this note and your Government's reply note concurring therein

shall constitute an agreement between our two Governments which shall enter into force on the date of your Government's note and shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either Government to the other of intention to terminate it.

Accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

Charles K. MOFFLY
Chargé d'Affaires ad interim

His Excellency Jean-Faustin Betayene
Minister of Foreign Affairs
Yaounde

[TRADUCTION — TRANSLATION]
AMBASSADE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Yaoundé, le 23 juillet 1962

N° 15

Monsieur le Ministre,

[Voir note II]

Veillez agréer, etc.

Charles K. MOFFLY
Chargé d'Affaires par intérim

Son Excellence Monsieur Jean-Faustin Betayene
Ministre des affaires étrangères
Yaoundé

II

The Cameroonian Deputy Minister of Foreign Affairs to the American Ambassador *Le Ministre adjoint des affaires étrangères du Cameroun à l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique*

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE DU CAMEROUN
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAIX — TRAVAIL — PATRIE

Yaoundé, le 10 Sept. 1962

Le Ministre des Affaires Étrangères
à Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur des États-Unis d'Amérique
à Yaoundé

Excellence,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 23 juillet 1962 et dont la teneur, traduite en français, suit :

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
PEACE—WORK—FATHERLAND

Yaoundé, September 10, 1962

The Minister of Foreign Affairs
to His Excellency the Ambassador
of the United States of America
Yaoundé

Excellency :

I have the honor to acknowledge the receipt of your note dated July 23, 1962, in English, the text of which is as follows :

[*See note I*]

In the name of the Government of the Federal Republic of Cameroon, I have the honor to give my consent to the provisions contained in the note above. Together with my reply, it constitutes an agreement in due form between our two Governments, it being understood that the English text is the authentic text for the Government of the United States of America and the French text is the authentic text for the Government of the Federal Republic of Cameroon.

Accept, Excellency, the assurances of my high consideration.

Nzo EKHAH-NGHAKY

¹ Translation by the Government of the United States of America.

² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.